



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

By e-mail to: - Par courriel au :
DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca

Attention: - Attention :
JP Cunningham, DLP 5-3-4-6

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :
2:00 PM - 14:00

On - le :

20 August – août 2019
Time Zone - Fuseau Horaire :

Eastern Daylight Time (EDT)
Heure avancée de l'Est (HAE)

Title - Sujet Tractor, Wheeled, Warehouse, Propane Engine Driven/Tracteur de Dépôt, à Roues, à Moteur Propane		Amendment No. - N° modif. 003
Solicitation No. N° de l'invitation W8476-195924/B	Date of Amendment Date de modification 31 July – juillet 2019	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : JP Cunningham, DLP 5-3-4-6		
Telephone No. - N° de telephone 819-939-6415		E-Mail Address - Courriel John.cunningham@forces.gc.ca
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required Livraison exigée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :

1. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels;

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 3	En ce qui concerne la sollicitation par sujet, selon la description d'achat P 7, point 3.4.d Veuillez me faire connaître le rayon de braquage défini comme rayon de braquage de la roue intérieure, extérieure ou extérieureÉ
Réponse 3	Le rayon de braquage indiqué au point 3.4.d) est défini comme un rayon de braquage extérieure. L'alinéa 3.4.d) a été reformulé en conséquence.

2. Description d'Achat Pour Tracteur de Dépôt, À Roues, À Moteur Propane

Article 3.4 Rendement, sous-paragraphe (d)

EFFACER : ``Le véhicule **doit** avoir un rayon de braquage pour les virages à angle droit à des
intersections d'allées ayant une largeur 3050 mm (120 pouces)``

INSÉRER : ``Le véhicule **doit** avoir un rayon de braquage **extérieur** pour les virages à angle droit à des
intersections d'allées ayant une largeur 3175 mm (125 pouces)``

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.